

# electro-harmonix

## NANO BASS BIG MUFF PI

¡Felicidades!! Usted acaba de comprar el mejor aparato de distorsión armónica-sustain para el bajista eléctrico, ahora en un "cercado" (chasis) más pequeño: El Nano Bass Big Muff Pi! Por favor revise este manual para aprender el potencial único de este pedal.

El Nano Bass Big Muff Pi toma sus raíces del legendario Sovtek Big Muff Pi, color verde "tanque" fabricado en los 90as, así como del Electro-Harmonix Big Muff Pi original, de principio de los 70as. Estos Big Muffs son empleados a menudo por bajistas para espesar su sonido o para darles un excesivo "gruñido" de frecuencias graves (low end growl). El Nano Bass Big Muff Pi toma las mejores características de ambos de estos clásicos y emplea elementos que fueron específicamente diseñados para su bajo.

### -INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN-

**Perilla de SUSTAIN** — Ajusta la cantidad de sustain (sostenimiento del sonido) y distorsión.

**Perilla de TONE** — Provee un rango de sonidos, desde altos agudos a profundos graves. Al ir girando la perilla en el sentido de las manecillas del reloj, los agudos aumentan y los graves disminuyen.

**Perilla de VOL** — Ajusta el nivel de salida (volumen) del efecto de distorsión. Cuando el interruptor de palanca (toggle switch) está puesto en DRY, (Señal Seca, sin efecto; directa), la perilla de VOL no tiene efecto sobre la señal de salida de la señal seca.

**DRY Toggle Switch** — Cuando este interruptor de palanca está puesta en la modalidad de DRY, la señal seca (sin efecto; directa) presente en el jack de Input (Entrada) es mezclada con la salida del circuito de distorsión. El nivel de la señal DRY es constante y no cambiará al girar usted la perilla de VOL hacia arriba o hacia abajo, permitiéndole así ajustar el nivel del efecto de distorsión con su señal seca. Voltee el interruptor de DRY hacia la

izquierda, alejándose del rótulo de DRY, para silenciar (mute) la señal seca; ahora sola escuchará la distorsión del NANO BASS BIG MUFF PI.

**Footswitch & Status LED** — Cuando el LED está encendido, el NANO BASS BIG MUFF PI está activado. Cuando el LED está apagado, el NANO BASS BIG MUFF PI está en la modalidad de True Bypass (Desactivado Verdadero, sin pasar la señal por circuito alguno). El interruptor de pie (footswitch) conmuta entre las modalidades de efecto (activado) y true bypass (desactivado verdadero).

**INPUT Jack** — Este jack de ¼" es la entrada de audio al NANO BASS BIG MUFF PI. La impedancia de entrada presentada en este jack es de 110 kΩ.

**AMP Jack** — Este jack de ¼" es la salida de audio del NANO BAS BIG MUFF PI. Cuando el NANO BASS BIG MUFF PI está en la modalidad de True Bypass, el jack de Amp está conectado directamente al jack de INPUT.

**9V Power Jack** — El NANO BASS BIG MUFF PI obtiene su poder de una pila de 9V o usted puede utilizar un Adaptador de AC de 9VDC opcional, con capacidad de proporcionar por lo menos 25mA al Jack de Poder de 9V, tal como el EHX9.6DC-200. El Adaptador de AC debe de tener un conector de barril con el centro negativo. La Pila puede ser dejada o quitada cuando se esté utilizando un adaptador de AC. El NANO BASS BIG MUFF PI tiene una extracción de corriente de aproximadamente 4mA a 9VDC.

**Recomendamos el Adaptador de AC Electro-Harmonix US96DC-200BI 9.6VDC/200mA para darle poder a su NANO BASS BIG MUFF PI.**

### -CAMBIANDO LA PILA-

Para cambiar la pila de 9 Volts, usted debe de remover los 4 tornillos en la parte inferior de NANO BASS BIG MUFF PI. Una vez que los tornillos hayan sido removidos, usted puede quitar la tapa inferior y cambiar la pila. Por favor no toque la tabla de circuito (circuito impreso) mientras la tapa inferior está quitada, ya que se arriesga a dañar un componente.

### - INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA -

Por favor complete y envíe de regreso la tarjeta de garantía que viene incluida dentro de los 10 días de la compra y registre en línea en <http://www.ehx.com/product-registration>. Electro-Harmonix reparará o reemplazará, a su discreción, un producto que falla en su operación a causa de defectos en los materiales o mano de obra por

un periodo de un año de la fecha de compra. Esto aplica únicamente al comprador original, que ha comprado su producto de un distribuidor autorizado por Electro-Harmonix. Los aparatos reparados o reemplazados tendrán entonces garantía por la porción sin expirar del término original de la garantía. Si usted necesitara enviar de regreso a su aparato para servicio durante el periodo de garantía, por favor incluya una breve descripción del problema, así como su nombre, dirección, número telefónico, copia de su recibo y un cheque o giro monetario (Money Order) por concepto de envío y manejo (shipping and handling) Los costos de envío y manejo están listados abajo:

**Estados Unidos - USD\$12**

**Canadá - USD \$15**

**Europa y otros países - USD \$25**

Por favor enviar a:

Electro-Harmonix  
55-01 Second Street  
Long Island City, NY 11101  
Att: Service Department

Para escuchar demos de todos los pedales EHX, visítenos en la red en [www.ehx.com](http://www.ehx.com).

Envíenos un Email a [info@ehx.com](mailto:info@ehx.com)

#### **- DE CONFORMIDAD CON LA FCC –**

Este aparato cumple con la parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones. (1) Este aparato no podrá causar interferencia dañina, y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar un funcionamiento indeseado. Si el aparato no es instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina para las radio comunicaciones e invalidar la autoridad que tiene el usuario para la garantía del equipo.

Nota: este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites de un aparato digital de Clase B, según lo acordado por la parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer protección razonable en contra de interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no es instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las radio comunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, que puede ser determinado encendiendo o apagando el equipo, se anima al usuario a tratar de corregir la interferencia por medio de una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o cambiar de ubicación la antena receptora.
  - Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
  - Conectar el equipo en una toma de corriente distinta a la cual está conectado el receptor.
  - Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/TV.
- Las modificaciones no autorizadas expresamente por el fabricante pueden invalidar la autoridad del usuario a operar el equipo en cumplimiento a las leyes de la FCC.